



В Карьякюла появилась новая игровая площадка,

а игровая площадка в Клоога была отремонтирована. Постепенно в волости возникают новые места для игр для детей разного возраста. *Подробнее читайте на стр. 2*

RMK планирует вырубку в растущем между Падизе и деревней Казепере сосновом лесу

Гражданское объединение Eesti Metsa Abiks выступает против планов RMK по сплошной вырубке вблизи Падизе. *Читайте на стр. 3*

В Падизе и Клоога созданы общинные лесные питомники

Что представляет собой недавно созданный лесной питомник и как за ним ухаживают, *читайте на стр. 4*

«Когда я выхожу из лодки на сушу, я сразу чувствую, что это мой остров» говорит старейшина островов Пакри Яна Сталь.

Насыщенное и радостное лето в Клоога проходит на культурной волне

Аннели Пярлин
Исполняющая обязанности руководителя Культурного центра Ляэне-Харью

Этим летом в здании Клоога Культурного центра Ляэне-Харью и вокруг него совместно с общиной был организован ряд веселых мероприятий и различных занятий.

Здание Клоога обрело вторую жизнь

Из-за коронавирусной весны наш Культурный центр, как и многие другие, был вынужден отменить все запланированные мероприятия. Здание было закрыто и занятия кружков не проводились. Когда первоначальный страх и растерянность были преодолены, в доме был проведен небольшой ремонт, и накопленный за долгие годы культурный пласт в лице залежавшихся вещей стал тоньше.

Зал здания Клоога приобрел новый вид уже в начале года, а теперь и коридор был выкрашен свежим слоем краски, и в дальнейшем его можно будет использовать для выставок. Комнату, которая раньше использовалась в качестве тренажерного зала, мы превратили в уютную закулисную комнату, которая хорошо подходит для небольших встреч. Союз пенсионеров НКО Лодиярве под руководством Рутт Мейкар, объединяющий местных пожилых людей, в конце июля провел свое традиционное собрание в опрятной комнате; большое количество участников было приятно удивлено изменениями. Фасады здания также стали более привлекательными на вид.

Праздники и другие дела

Мы опробовали паркетный пол на летнем танцевальном вечере 11 июля, когда Меэлис Пундер и Прийт Пихлап играли танцевальную музыку, а танцовщица Байле Парис обучала всех заинтересованных танцевальным движениям. Это было по-настоящему веселое мероприятие, которое прекрасно выдержал новый паркет, и большой интерес показал, что подобные мероприятия можно проводить и в будущем. В тот вечер кафе в нашем доме открыла НКО Lodi järve, и в нем предлагали как соленые, так и сладкие закуски, а также различные напитки. Поэтому у тех, кто был на танцполе, хватило сил до полуночи.

Прекрасная погода также позволила вести активную дея-



ФОТО: МАРЬЕ СУХАРОВ

Совместными усилиями со стен Культурного центра были удалены несколько слоев краски, чтобы следующие участники толки смогли покрасить его в свежий желтый цвет.

тельность за пределами здания. Весной местная деятельная девушка по имени Марие Кяйге руководила кружком по созданию грядок, и совместно с заинтересованной молодежью в землю были посажены помидоры, огурцы, салат, морковь, редис и горох. Грядка Культурного центра в течение всего лета усердно снабжала молодежь нашего центра, а также некоторых членов общины. Это придало нам смелости устроить грядку еще большего размера.

Вечером 4 августа около десятка местных жителей собрались, чтобы основать самый крупный лесной питомник в волости Ляэне-Харью. Первый был основан всего за несколько недель до этого при монастыре Падизе. Кто-то приехал в Клоога с кузовом, полным пищевых отходов, другие – с рассадой, картоном и инструментами. Это было общественное начинание: начало было положено вместе. Надеемся, у нас будет общее желание заботиться о лесопитомнике, и через год или два мы сможем вместе наслаждаться его урожаем.

Лесной питомник представляет собой сделанную по

принципам пермакультуры долговечную грядку, где были посажены различные растения и ягодные кусты. Лесной питомник является экологически чистым, а естественные процессы разложения производят питательные вещества для растений. Было непривычно и приятно слой за слоем делать грядку, состоящую из пищевых отходов, картона, частично разложившегося компоста, листьев, почвы и хвои. Грядка была окружена обрубками деревьев, которые уже завершили в природе свой жизненный цикл. Поскольку материал был разделен на несколько грядок, рядом с лесопитомником возникло еще одно аналогичное явление – конусообразная грядка. Что это такое и как это выглядит, стоит посмотреть на месте.

НКО Lodi järve проводит в Клоога два ярких летних мероприятия. 16 августа прошел День кафе Клоога, во время которого несколько кафе работали утром, в обеденное время и вечером. В одних заведениях наряду с едой можно было заняться искусством, а в других – послушать концерт. Еще одно

традиционное мероприятие под руководством того же объединения состоится 30 августа. Это традиционное мероприятие «Лодки на озере», где можно подвести итог чудесному лету в Клоога на лоне красивой природы и среди местной общины, слушая музыку, наслаждаясь вкусной едой и еще теплой с лета водой озера. И все это для того, чтобы встретить осенние обязанности и морозную зиму.

Жизнь налаживается

С 4 по 5 августа в здании Клоога прошло еще одно мероприятие – уборка здания. Помимо чистых внутренних помещений, в новом облике нуждался и фасад. Несколько местных жителей и членов волостного правления добровольно потратили свое время и сняли с дома четыре разных слоя краски и мох, образовавшийся там за все эти годы. Перекрашиванием дома занялись 40 сотрудников Центра инвестирования в окружающую среду. На сегодняшний момент здание Клоога, выкрашенное в желтый цвет, приобрело свежий вид.

Скоро в конце здания со стороны школы появится по-

сылочный автомат DPD, так что местные жители смогут получать и отправлять посылки ближе к дому. Ходят слухи, что скоро в Клоога установят продуктовые автоматы Coop Eesti Keskihistu.

В новом сезоне обязательно стоит приехать в Культурный центр, где по-прежнему можно найти много развлечений для людей всех возрастов. Осенью тренировки по боксу будут проходить в здании школы, но молодежная комната и настольный теннис останутся на прежнем месте. Также начнет работу музыкальная комната Эльвийры Маасалу. Она сочетает в себе различные музыкальные занятия. Продолжит свою деятельность певческий клуб «Kibuvits», также есть возможность для сольного и ансамблевого пения и занятий на фортепиано. Все делается в соответствии с желаниями и потребностями общины. Для тех, кто хочет глубже заглянуть в себя и поразмышлять на вечные темы, есть духовные занятия под руководством Рэет Эру, настоятеля прихода Харью-Мадизе.

Подводя итоги лета, можно

Совместные занятия придают энергии

Активное старшее поколение Клоога объединилось в Общество пенсионеров НКО Lodi järve. Руководит обществом энергичная Рутт Мейкар, которая недавно также была избрана в правление Общества пенсионеров Харьюского уезда.

«У нас очень активные пенсионеры, я хотела бы отметить их всех. За три года к обществу присоединилось 45 человек, среди которых поровну русских и эстонцев. В августе нас ждет поездка на Хийумаа, а в сентябре мы проведем день дедушек и бабушек. Наше общество хотело бы поблагодарить за полученные дотации!» — рассказывает предводительница общества Рутт Мейкар, которой осенью исполнилось 85 лет. Независимо от почтенного возраста, она даст фору многим молодым. Она сама зарегистрировала общество в коммерческом регистре и умеет делать все необходимое на компьютере.

День кафе с оттенком юбилея

16 августа под предводительством НКО Lodi järve уже в пятый раз прошел день кафе в Клоога. По словам одной из организаторов, Трийн Ыунамаа, в этом году участников было восемь. Были кафе, которые предлагали местные угощения и хороший кофе, а также те, кто продавал садовый урожай и варенье, а также обеспечили острые ощущения любителям чили. «Каждый организатор кафе сам решает, что будет делать и как будет работать кафе. Например, в художественном кафе кофе не предлагают, но зато там можно получить вдохновение, рисую портрет мужчины», — рассказывает организатор. Посетителей в Клоога хватает, люди приезжают из поселка и издалека.

отметить, что было действительно приятно видеть, насколько позитивны и активны люди Клоога. Ее костюм пока не слишком крепкий, но я надеюсь, что такая общественная деятельность заставит работать новые ячейки, и что община, сотрудничество и чувство радости от этого будут расцветать. Как в Клоога, так и во всей Ляэне-Харьюской волости.



ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

Прелесть и боль независимости при формировании своей деревни или города

Андрус Салисте
председатель общинного совета

Мы являемся восстановившим свою независимость государством как минимум на протяжении целого поколения. Как люди, живущие в независимой стране, мы достигли той стадии, когда можем брать на себя ответственность за наше собственное становление и за тех, кто нас окружает. Гражданское движение также является в Эстонии довольно старым явлением, и одна из его форм — это организованная деревенская деятельность либо некоммерческое объединение, обеспечивающее развитие региона. Внося свой вклад в развитие деревень посредством соглашений, в которых также используется понятие «план развития», мы можем спроектировать развитие нашей деревни так, как хочет большинство местных жителей. Но если такого широкого согласия нет, то трудно найти лучшее, наиболее ожидаемое решение среди множества разных мнений. К сожалению, в нашей волости есть примеры, когда «просыпаться» слишком поздно или договоренности ведут ко всеобщему недопониманию. Это, например, планировка побережья Палдиски, где запланировано расширение порта, опасные планы вырубке общинного леса Охту, вопросы, связанные с шахтерской областью Аудевяля, или вызывающая на сегодняшний день беспокойство вырубка леса посреди деревни Падизе. Для того, чтобы избежать поздних наблюдений, следует быть организованными, научиться договариваться, замечать планы и вносить свой вклад в формирование будущего. Но сделать это необходимо совместными усилиями, проявив волю к поиску решения!

Одна из очень хороших возможностей для этого — новый генеральный план волости, который в настоящее время составляется. Генеральный план также включает более мелкие тематические планы, и каждая деревня с ее густо- и малонаселенными районами, промышленными территориями, а также природными массивами является частью этого крупного соглашения. Качество этих частей, однако, зависит от того, насколько мы, местные жители, вносим в них свой вклад. Хотим ли мы предвидеть и формировать нашу жилую зону, неся ответственность перед будущими поколениями?

Мы скорее добьемся далеко идущего результата, работая вместе с соседом, чем ставя друг другу палки в колеса или роя яму. К лучшему решению мы приходим тогда, когда обсуждаем темы на начальном этапе. Питая иллюзии, что этим занимается кто-то другой, мы можем разочароваться в конечном результате. Объединившись с соседями в группу людей, отстаивающих деревню, мы можем разделить важные обязанности: кто-то лучше разбирается в вопросах культуры, кто-то — в лесном хозяйстве, кто-то — в написании проектов и управлении ими, а кто-то лучше умеет находить информацию в реестрах. Но не менее важно знать, у кого в деревне есть трактор или кто хорошо разбирается в электромонтажных работах.

Очень важно хранить полученную информацию в одном документе или иметь общий обзор, отмечать достижения и потребности. Важно, чтобы шел также диалог с местными властями, чтобы соотносить пожелания деревни с возможностями волости и практиковать сотрудничество через проектные решения. Одним из результатов, а также средством для деревень является общинный совет, действующий в волости, где заботы и хорошие идеи находят более широкий размах и могут помочь найти компромисс.

О ценах на услуги водоснабжения и канализации

Ааре Каур
Член правления АО Lahevesi

С 1 июня начали действовать новые цены на услуги водоснабжения и канализации и другие базовые услуги АО Lahevesi.

Деятельность предприятия, нацеленного на устойчивое развитие, напрямую зависит от ценообразования. Образование цен позволяет предприятию продолжать последовательную деятельность, направленную в будущее. Рост цен на услуги неизбежен, так как он обусловлен изменением цен на компоненты, составляющие операционные расходы и необходимые вложения. Водоснабжение должно быть щадящим для окружающей среды и экономным для населения, важно обеспечить его устойчивое развитие.

При образовании цен на услуги водоснабжения и канализации АО Lahevesi руководствуется регуляциями Департамента по делам конкуренции: учитываются инвестиции, обозначен-

ные в плане развития водопроводных и канализационных сетей (ВКС) волости Ляэне-Харью, операционные расходы предприятия и прибыльность. Водоснабжение является одной из жизненно важных услуг, поэтому ее предоставление должно быть обеспечено также и в кризисных ситуациях.

Согласно регуляциям Департамента по делам конкуренции, цена на услуги водоснабжения формируется в первую очередь на основании расходов. Основным компонентом для расчета цены являются операционные расходы, посредством которых обеспечивается работа инфраструктуры и технического оборудования предприятия, а также проведение процессов добычи воды и очистки сточных вод, инвестиций в устойчивое развитие технических возможностей компании, а также расходов на персонал.

АО Lahevesi занимается последовательной реализацией проектов, содержащихся в

плане развития ВКС. На данный момент происходит развитие сетей ВКС в области Кейла-Йоа, Лауласмаа и Тюрисалу. В ходе работ будет осуществлено расширение очистных сооружений Кейла-Йоа для того, чтобы снабдить канализацией районы Лауласмаа и Тюрисалу. Возможность подключения к водопроводу и канализации будет предоставлена ориентировочно 2400 участкам в районе Лауласмаа и Тюрисалу. Общая сумма инвестиций составляет приблизительно 25 миллионов евро. В результате этих работ будет проложено более 40 км трасс для транспортировки питьевой воды, более 50 км трасс канализационной системы, новая станция для обработки воды в Лауласмаа, а также станция очистки сточных вод в Кейла-Йоа. При этом важно отметить, что 85% инвестиций выделяются из Фонда сплоченности Европейского Союза.

Весной 2020 года Центр инвестиций в окружающую среду

удовлетворил наше ходатайство о совместном финансировании работ по реконструкции очистной станции и канализационной сети в Харью-Ристи, а также реконструкции очистной станции и ВКС в Падизе - эти работы уже начаты. Инвестиции также необходимы для следующих работ: Румму, Вазалемма и Туулна ожидают возведения современных сетей водоснабжения и канализации; необходимо также решить вопросы, связанные с возникающим при очистке сточных вод осадком в городе Палдиски и волости в целом.

Уровень прибыли предприятия водоснабжения, необходимый для осуществления инвестиций и покрытия операционных расходов, законодательно регулируется Департаментом по делам конкуренции. Ходатайство об изменении цен на услуги АО Lahevesi было зарегистрировано в Департаменте по делам конкуренции 09.09.2019 и согласовано 01.04.2020 решением №9-3/2020-003.

Новая детская площадка в Карьякюла и обновленная — в Клоога

ajaleht@laaneharju.ee

В волости постепенно становится больше мест для детей разного возраста. Новейшая детская площадка находится в небольшом поселке Карьякюла.

Недавно появившаяся детская площадка в Карьякюла была построена на заросшем кустарником неухоженном участке земли недалеко от улицы Метса. Сначала были расчищены мусорные кучи, вырублены кусты и сформированы красивые кроны мощных дубов и сосен.

В игровом городке можно покатаются на пяти качелях, для маленьких детей изготовлена лазалка с песочницей и горкой. Для детей постарше открыли большой городок для лазания с тремя башнями и горкой, одной отдельно стоящей лазалкой, двумя качелями на пружине и каруселью. Дети стали сразу очень активно использовать детскую площадку. По словам специалиста по публичному пространству Мадиса Вайкмаа, оказалось, что сами местные жители были удивлены тому, что у них в поселке Карьякюла так много детей.

Обновление детской площадки в Клоога было осуществлено при поддержке Министерства обороны. Министерство обороны ежегодно выплачивает



Зоны детской площадки для маленьких детей и детей побольше разделены дорожкой.



Детские площадки в Клоога и Карьякюла построены фирмой MoTeh OÜ. На фото пристройка к детской площадке Клоога.

волости компенсацию за влияние тренировочного полигона Клоога. По согласованию с местной общиной эти деньги направляются на развитие местного жилищного строительства.

К построенной прошлой весной детской площадке был пристроен комплекс с четырьмя башнями и разными аттракционами, а также качели. Он также предназначен для маленьких детей, которые получили комплекс с песочницей, горкой и стенкой для занятий, а также качелями и каруселью. Для безопасности площадки были расширены защитные зоны и установлены бортики. Теперь детская игровая площадка стала единым целым.

Новые котельные производят тепло из древесной щепы

Ахто Тислер
Член правления N.R. Energy OÜ

Один из крупнейших региональных производителей тепла в Эстонии, OÜ N.R. Energy, завершает строительство котельной и трубопровода централизованного отопления в поселке Румму; общая стоимость работ составляет два миллиона евро. В ближайшие годы также планируется строительство новых котельных в Кейла-Йоа и Клоога.

По словам руководителя N.R. Energy OÜ Ахто Тислера,

Строительство новой котельной в Румму.

строительство современной котельной в Румму находится на этапе завершения и в новом отопительном сезоне подача тепла в Румму будет происходить из новой котельной. «Новая полностью автоматизированная котельная позволит снизить затраты на тепло и эффективно эксплуатировать отопительную инфраструктуру поселка Румму, которую компания отремонтировала в прошлом году, потратив на работы около миллиона евро. Новая котельная поможет как облегчить бремя расходов местных жителей, так и уменьшить нагрузку на окружающую среду», — отметил Тислер.

Строительство новой котельной Румму осуществляется при поддержке Фонда «Центр инвестиций в окружающую среду». В ближайшие годы N.R. Energy также планирует обновить котельные в Кейла-Йоа и Клоога волости Ляэне-Харью. «Мы планируем представить ходатайство в отношении реновации этих котельных Центру инвестирования в окружающую среду и, если все сложится удачно, то новые котельные будут введены в эксплуатацию уже в 2021–2022 годах», — пояснил Тислер.

Заместитель волостного старейшины Ляэне-Харью Эрки Рубен отметил, что обновление котельных — это долгожданный

шаг для местных жителей. «В современных котельных вместо ископаемого топливного масла используется возобновляемая древесная щепа, что улучшает качество воздуха населенных пунктов. Важно и то, что более высокая энергоэффективность новых котельных позволяет экономить на расходах на отопление», — сказал Рубен.

За последние 11 лет предприятие N.R. Energy OÜ инвестировало в системы центрального отопления по всей Эстонии около 20 миллионов евро, а в ближайшие годы планирует вложить дополнительные средства в модернизацию региональной отопительной инфраструктуры.



ФОТО: N.R. ENERGY



Лес Падизе посещают занимающиеся оздоровительным спортом люди и собиратели ягод-грибов.

Лес – для хозяйственных целей или для отдыха?

Марье Сухаров
ajaleht@laaneharju.ee

В советское время заповедные леса часто располагались вдоль главных магистралей, чтобы оградить жителей от шума, а также предоставить живущим в крупных поселениях людям зону для отдыха. В современном хозяйствовании лесом, напротив, человек отошел на задний план. Сейчас у нас другой государственный режим и другие отношения собственности, однако это не значит, что забота государства о благополучии и безопасности жителей должна проявляться в меньшей мере, чем тогда.

РМК планирует вырубку леса в растущем между деревнями Падизе и Казепере сосняке. Предполагается вырубка леса на десяти гектарах территории, при этом на трех гектарах запланирована сплошная

“
РМК планирует
вырубку леса в
растущем между
деревнями Падизе и
Казепере сосняке.

рубка. Поскольку речь идет о значимой для местных жителей зоне отдыха с лыжными и оздоровительными тропами, то эта тема стала предметом бурных дискуссий.

Сообщество рассержено тем, что на информационном совещании, созванном РМК 29 июня, не было возможности обсудить планирование вырубки – участники просто были поставлены перед фактом, что

вырубка состоится в августе и сентябре. Пришедшие на совещание надеялись, что стороны смогут найти компромисс между проведением лесохозяйственных работ и сохранением зоны отдыха и рекреативных ценностей, но такого обсуждения не состоялось.

После совещания местные жители и гражданское объединение Eesti Metsa Abiks составили петицию в защиту леса Падизе. К середине августа петицию подписали почти 900 человек по всей Эстонии.

13 августа представители РМК, сообщества Падизе и волости собрались в здании волостного правления, чтобы найти компромиссное решение, которое бы удовлетворило все стороны.

16 августа на сцене Калью-лава состоялось мероприятие в поддержку защитников окружающей поселение лесов,

во время которого можно было в развлекательной форме насладиться красотой леса Падизе и обсудить его настоящее и будущее.

Возникший по поводу нахождения за монастырем Падизе леса конфликт, а также поднявшееся повсюду недовольство хозяйствованием лесов рядом с густонаселенными территориями, могли бы не иметь места, если бы государство и политические деятели предприняли должжданный шаг в сторону изменения лесной политики.

Управление лесами достигло той стадии, когда из-за сокращения площади зрелых лесов в стране планирование сплошной вырубки превратилось в чистую математику. Лесополосы шириной 30 метров или березовая чаща высотой 1,3 метра согласно закону являются лесом, но обычный человек не всегда будет рассматривать их как лес в его расхожем значении.



Noortekohtumine NOKO «Pall on ümmargune»

Александр Казников

В рамках проекта Noortekohtumine NOKO «Pall on ümmargune» от волости Ляэне-Харью приняли участие четыре активиста из молодежной организации МКР(Meie Kodu Paldiski) (г. Палдиски). Проект состоял из двух частей: первая прошла в волости Йыхви в посёлке Йизаку с 25.06.2020 –28.06.2020, вторая состоялась в Вырумаа в местечке Рыуге с 09.07.2020–12.07.2020.

Цель проекта интеграция и общение на эстонском и русском языках. В мероприятии приняло участие 15 человек, из которых эстоноговорящих ребят было 8 и для остальных 7 родным языком был русский.

В первый день проекта мы знакомылись с другими участниками, была проведена экскурсия по школе Йизаку и составлен план действий на следующие дни. Участников проекта разместили в школьном здании. День начинался в 8 утра со спортивной разминки. Питание было организовано три раза в день.

В ходе первой половины проекта было запланировано и проведено много интересных мероприятий, в том числе и спортивных, например соревнования по баскетболу, волейболу и футболу в смешанных командах.

Так же участники проекта готовили национальную кухню разных стран мира. Все эти совместные действия сплачивали ребят и помогали достигать цели проекта в интеграции и изучении языков. Каждый участник проекта должен был вечером описывать события дня в блоге, анализировать свой день в молодежном паспорте, который заполняли в электронном виде и в конце проекта распечатывали на бумаге в виде аттестата.

Вторая часть проекта проходила в Рыуге. Здесь ребята учились играть в футбольный и классический гольф, разучивали народные танцы. Так же ходили купаться на озеро, делали вместе плакаты на спортивные темы и ещё много всего интересного. Питание было очень вкусным и разнообразным.

Так же хочу выразить своё личное мнение и сказать, что мне очень понравилось участвовать в этом замечательном проекте. Советую всем молодым людям волости принимать участие в проектах Noortekohtumine, которые хорошо продуманы и организованы.

Благодаря данному проекту, я получил незабываемые впечатления, получил хороший опыт общения на эстонском языке, смог поделиться своим опытом и знаниями с другими ребятами.

Хочу поблагодарить всех участников: с вами было очень позитивно и радостно! Проект- это хорошая точка соприкосновения между эстонской и русской молодежью. Такие программы полезны и необходимы для развития понимания культур разных национальностей. Лично хочу поблагодарить организаторов проекта Darja Reinova, Karin Siig и Anna-Liisa Nurgamaa. Вы большие молодцы, продолжайте в том же духе! Надеюсь, что встретимся теперь в Палдиски в следующем году в рамках аналогичного проекта!

Богатый на события июль в молодежной комнате Эмари

Молодежные работники Кайри Мазинг, Пирет Сааре и Елена Славина

Молодежная комната Эмари работает в помещениях бывшей школы Эмари с января этого года. Сюда приходят провести досуг местные дети школьного возраста.

Июль в молодежной комнате был довольно занятым, двери комнаты были открыты по будням с 13:00 до 20:00. В среднем комнату посещало 16 молодых людей в день. По понедельникам проходили кулинарные дни: мы сами готовили блины, пельмени, салат с макаронами, куриный и рыбный суп, торт из пряников, а также пирог из собственноручно собранной черники.

По вторникам были организованы экскурсии: мы побывали в зоопарке «Полли», заглянули в колодец ведьм Тухала, посетили Музей марципана и прогулялись по Старому городу



Для составления букетов мы собрали цветы в окружающей нас природе.

Таллинна. Кроме того, мы весело провели время в батужном центре Harry Fly и катались на водных аттракционах в парке Тервисе Парадийс.

Спасибо водителю автобуса Таави, который возил нас в эти места. По средам, четвергам и пятницам мы мастерили, занимались керамикой, варили

мыло, собирали чайные растения в лесу.

Еще мы рисовали карандашами и красками, играли в мяч и настольные игры. Фотографии со всех наших занятий доступны на странице Молодежной комнаты Эмари Центра по интересам волости Ляэне-Харью в Facebook.



Колодец хороших мыслей

ajaleht@laaneharju.ee

По счастливой случайности во время строительных работ на площади был обнаружен старый колодец. К счастью, строители смогли оценить находку по достоинству, и теперь выставленный на обозрение на краю новой городской площади старый колодец напоминает жителям и гостям города о былых временах.

Благодаря старым картам города Палдиски и воспоминаниям людей известно, что до 1940 года здесь располагался район с частными домами. В 1940-е годы частные дома были снесены, а на их месте построили пятиэтажное общежитие. Всего в Палдиски было постро-



Открытие старого колодца состоится 30 августа.

ено 10 общежитий, в которые поселились советские военные. Снос общежитий начался в 2001 году. Три здания были снесены, а остальные отреставрированы и преобразованы в многоквартирные дома.

Согласно легенде, обнаруженный колодец назывался колодцем хороших мыслей. Колодец был центральным местом в городе, где люди собирались и проводили свободное время. Жители приходили к колодезю и тогда, когда необходимо было решить какую-либо мучившую их проблему. Удивительно, но у колодца всегда встречался кто-нибудь, кто помогал найти проблеме быстрое решение. Поэтому колодец и стали называть колодцем хороших мыслей.

KREDEX

Väikeelamute rekonstrueerimistoetus 2020

Milleks kasutada?	Toetuse maksimaalne määr
Elamute terviklik rekonstrueerimine	(Tallinn & Tartu) kuni 30% või max 30 000 € (Harjumaa vallad, Tartu ümbruse vallad) kuni 40% või max 40 000 € (muud Eesti) kuni 50% või max 50 000 €
Suvila/aiamaja terviklik rekonstrueerimine	kuni 30% või max 30 000 €
Energiatõhususe tõstmisele suunatud osaline rekonstrueerimine	kuni 30% või max 20 000 €

www.kredex.ee/majaduueks

*Harku vallas, Jõeäärne vallas, Kõli vallas, Maardu linnas, Rae vallas, Saku vallas, Saue vallas (välja arvatud ühinenud Kernu Vall ja Nissi valla territooriumid enne 15.10.2017 kehtinud haldusüksuste piirides), Viimsi vallas, Luunja vallas, Kambja vallas (ühinenud Ülenurme valla territooriumi osas enne 15.10.2017 kehtinud haldusüksuste piirides), Tartu vallas (enne 15.10.2017 kehtinud haldusüksuste piirides) ning enne 15.10.2017 kehtinud haldusüksusena Tähtvere valla piirides

Самый красивый загородный дом в Харьюмаа находится в Клоогаранна



Чудесный сад, созданный Марье Талвисте и Рихо Раудом в деревне Клоогаранна на ул. Кару теэ, был удостоен звания самой красивой загородной резиденции Харьюмаа 2020 года. На приморском



участке площадью в половину гектара были умело использованы особенности местного ландшафта, устроен пруд и высажен красочный цветник.

Пособие на реконструкцию малых жилых зданий

► Выделяя пособия на реконструкцию малых жилых зданий, мы помогаем собственникам малых жилых зданий в проведении работ по реконструкции. Пособие выделяется с целью повышения энергоэффективности малых жилых зданий и улучшения жилой среды, уменьшения расходов на электроэнергию и помощи в переходе на возобновляемые источники энергии.

Для кого?

частный и семейный

Услуга подходит, если:

- в собственности ходатай имеется отдельный дом, рядный дом или парный жилой дом, двухквартирный жилой или рядный дом, а также дача или садовый домик, если они реконструируются с помощью данного пособия для постоянной эксплуатации и после завершения работ цель эксплуатации будет изменена в регистре строений на отдельный жилой дом;
- реконструируемое здание принято в эксплуатацию до 2000 года;
- малый жилой дом является постоянным местом жительства ходатай;
- используется самофинансирование как минимум в части, которую пособие не покрывает.

Вопросы и необходимые для ходатайствования документы просим присылать по адресу eramu@kredex.ee.

Lohusalus Kase Antsu võrgukuuris on avatud näitus "Klooga rahvamaja"

Klooga rahvamaja tegutses Kloogarannas aastatel 1945-1984. Näitus on avatud septembri lõpuni.

Museum
Kase Antsu võrgukuur
Kase tee 6, Lohusalu
Tel. 56 688 006
www.kasemty.eu



В Падизе и Клоога основаны общинные лесные питомники

ajaleht@laaneharju.ee

► 9 июля в хозяйственном саду при монастыре Падизе был создан общинный лесной питомник. Кайри Нийнепуу-Марк, руководитель проекта «Targa valiku praktikum», ориентированного на общину, объясняет, что на семинаре, проведенном в июле в здании администрации монастыря Падизе, были получены знания о принципах пермакультуры и идеях создания лесного питомника. Полученные знания были затем применены на практике: было изучено использование серпа и лесопитомника из доступной органики. Участники семинара получили вдохновение и приняли решение увеличивать биоразнообразие в своих садах и воодушевлять соседей.

На заднем дворе здания правления Падизе были посажены четыре куста съедобной жимолости («Augoga», «Honeybee»), крупноцветковое травянистое растение «Hidcote Pink», пижма обыкновенная, эхинацея «Rubinstern», котовник жилковатый «Neptune», монарда «Pimmel», мята длиннолистная «Buddleia», сидальцея «Elsie Neugh» и тыква. В саду уже росли старая яблоня, четыре старых куста крыжовника, лекарственный окопник и дру-



Аннели Пярлин (слева), Кайри Нийнепуу-Марк и Марие Кяйге считают, что лесные питомники Клоога и Падизе являются хорошим примером для других любителей садоводства.

гие травы. В лесном питомнике ожидаются также растения, характерные для домашних садов — календула, кресс-салат и мята перечная. Это всего лишь несколько примеров того, что можно посадить в богатом лесопитомнике. По словам Кайри Нийнепуу-Марк, создание лесопитомника Падизе продолжится весной 2021 года семинаром, на котором будет много новой информации и который проведет Общество защиты природы полуострова Лохусалу совместно с волонтерской управой Ляэне-Харью и НКО

Meie Paldiski в рамках проекта «Targa valiku praktikum». Проект финансируется в рамках программы развития сельской жизни Эстонии на 2014–2020 годы из Европейского аграрного фонда развития сельской местности. Следующий семинар состоится 24 сентября и будет посвящен системе управления отходами. Подробная информация: gohevald.ee

Идея лесного питомника заразительна

Идея создания лесопитомника была подхвачена на семинаре

в Падизе жительницей Клоога Марие Кяйге. Девушка, увлекающаяся садоводством, привлекла и других активистов общины, поэтому рядом с Культурным центром Клоога был создан лесной питомник под сосновым бором. На пермагрядке растут ягодные кусты и пряные травы, такие как малина, смородина, лаванда и другие. «Я определенно хочу, чтобы люди больше знали о посаженных растениях», — говорит Марие об идее более близкого знакомства на месте с жизнью растений.

11 SEPTEMBER
KELL 19:00

SÜGISENE
JAANIPIDU
PADISE
RAHVAMAJAS
SYNNE VALTRI
BÄND



TASUTA SISSEPÄÄS

AVATUD KAIRI-MEERI KOHVIK JA
BAARIS SNCO PRUULIKODA
TASUMINE SULARAHAS

Muinastulede öö

29.08.2020 KLOOGARANNAS ALGUSEGA KELL 18:30
Lahepere Kultuuriseltsi lauljad, tantsijad ja pillimängijad

20:00 Hans Nayna (Mauritius)
21:00 Karl-Erik Taukar Band

Võtke kaasa oma piknikukorv

Старейшине Пакри дорога история эстонских шведов

Марье Сухаров

Хотя с берега кажется, что до острова Вяйке-Пакри, лежащего по ту сторону Палдиского залива, лишь рукой подать, между городом и островом пролегает небольшая, но глубокая бухта. Ее воды каждый день меняют свой цвет, а непредсказуемые течения преподносят сюрпризы тем, кто переплывает бухту под парусом.

В летние месяцы, когда регулярное судоходное сообщение обеспечивает связь островов Пакри с материком, у посетителей есть возможность взглянуть на эти удивительные островные территории. Жизнь по ту сторону залива, как и характерно для маленьких островов, совсем иная и особенная.

На июньском волостном собрании островов Пакри старейшиной острова была переизбрана имеющая корни эстонских шведов Яна Сталь, которая продолжит заниматься решением местных проблем.

Предки в сердце

«Если учитывать все время, как в должности старейшины, так и вне её, то я являюсь представительницей острова уже на протяжении 14 лет», – говорит Яна. Родня Яны по отцовской линии происходит с островов Пакри и из деревни Ригулди – от нее она и унаследовала национальную принадлежность к эстонским шведам.

Когда Яна в детстве проводила лето в Палдиски, бабушка показала ей оставшуюся без крыши башню часовни Вяйке-Пакри и место, где раньше был порт деревни Вяйкеюла. «Это все, что вышло из ее родного острова с материка и что она могла мне тогда показать», – с сожалением отмечает Яна. Эмоциональная связь с населением Пакри возникла у Яны именно благодаря рассказам бабушки, ее приятным воспоминаниям о проведенной на острове юности. Летом 1941 года дедушку Яны под видом мобилизации в Красную Армию увезли из оккупированной Эстонии в строительный батальон в Сибири. Там ему удалось пережить несколько голодных и холодных зим, и в 1944 году его зачислили в ряды 354-й стрелковой дивизии. Дедушка Яны погиб в конце войны, во время Курляндских сражений. Тут в рассказе Яны наступает пауза. Слотнув возникший в горле комок, она объясняет, что в семье до сих пор хранятся письма дедушки к бабушке Марии того времени, когда война все длилась и длилась. По окончании войны бабушка с двумя маленькими детьми осталась жить у своих родителей на Вяйке-Пакри. Постепенно семья переехала в Палдиски; в 1954 году последней переехала прабабушка Лизетт. Семья Эли-Уетоа была одной из трех семей, которые не отправились с остальным населением Пакри в Швецию.

Только в 1992 году на состоявшихся у церкви Мадисе Днях залива Пакри бабушка Мария встретила своих родственников из Швеции, с которыми она не



ФОТО: МАРЬЕ СУХАРОВ



Старейшина острова Яна Сталь с потомком эстонских шведов Фредом Сёдербергом в Сууркюла на Вяйке-Пакри летом 2018 года.

Ассоциация эстонских островов – это настоящая находка. Она позволяет увидеть общую картину и учиться на опыте других островов.

виделась около пятидесяти лет. Радость встречи была настолько велика, что Мария позабыла все шведские слова и в итоге постоянно смешивала эстонскую и шведскую речь.

Притяжение островов Пакри

Яна вместе с другими потомками эстонских шведов впервые посетила остров в 1995 году. Дороги были почти непроходимы, а в деревне Сууркюла не осталось ровного участка земли, где бы можно было поставить палатку.

Тогда острова, в отличие от наших дней, были открыты засохшей травой, поскольку на них не водилось скота. Во время первого похода к хуторам предков Яна надела туфли и юбку. «Я-то думала, что там есть дороги», – смеется Яна, которой пришлось выбросить испорченные туфли по возвращению в Палдиски.

Когда в начале 2000-х годов Яна стала строить дом в Сууркюла на Вяйке-Пакри, она рассчитывала, что станет жить там круглый год. Однако, когда младший ребенок достиг школьного возраста, воспитывавшей ребенка в одиночку ма-

тери пришлось изменить свои планы и отказаться от заветной мечты.

Продолжение истории Пакри

В 2005 году общество «Пакри», объединяющее живущих в Швеции эстонских шведов, попросило Яну стать их представительницей в Ассоциации эстонских островов. «Работать совместно с обществом «Пакри» было здорово – в нем такие заботливые и приятные люди», – отмечает Яна. «Ассоциация эстонских островов – это настоящая находка. Она позволяет увидеть общую картину и учиться на опыте других островов». По ее словам, представлять интересы жителей и собственников участков на Пакри приходится по различным вопросам.

В сотрудничестве с обществом «Пакри» была подготовлена брошюра о деревне Сууркюла острова Суур-Пакри, книга «600 лет населения Пакри», а также многое другое. Благодаря проводившимся три года подряд толкам Сууркюла, или «деревня в руинах» на Суур-Пакри была спасена от зарослей кустарника. У колодез-

ного сруба подземного источника в деревне Вяйкеюла на Вяйке-Пакри можно, используя QR-код, послушать отрывок свадебной песни в исполнении бывшего местного жителя Энделя Энгтрена. В песне упоминается этот подземный источник. Колодцы у источника были обустроены благодаря поддержке НКО «Группа поддержки Палдиски» и действующего на островах Пакри предприятия OÜ Paki Tarvas. При поддержке общества «Пакри» и многих других организаций и частных лиц была проведена реставрация башни часовни Вяйке-Пакри. Реконструкция часовни Суур-Пакри на данный момент достигла работ по внутренней отделке.

В этом году восстановление часовен поддержали волость Ляэне-Харью и «Группа поддержки Палдиски». Выделенные деньги позволят устроить потолок в часовне Суур-Пакри, а также высмолить крышу башни часовни Вяйке-Пакри и сделать работы по уходу за крышей. Завершение реставрации часовни Суур-Пакри в ближайшие годы даст повод отправить шведскому королевскому двору

приглашение для посещения. На торжественном освящении часовни острова Найссаар в 2018 году присутствовала шведская кронпринцесса Виктория с супругом.

Хранительница культуры эстонских шведов

В дополнение к должности старейшины и участию в Ассоциации эстонских островов, Яна уже около десяти лет является председателем культурного самоуправления эстонских шведов. Культурное самоуправление, действующее в съемных помещениях прихода Таллинской Шведской церкви Святого Михаила, объединяет эстонских шведов по оба берега Балтийского моря. Яна признается, что ее работа и хобби полностью связаны с островами. Поскольку именно культура эстонских шведов придает определенным островам Эстонии особые черты, она взяла на себя заботу о сохранении этого культурного пространства. Яна считает важным сохранять преемственность танцевального и музыкального наследия. 14 августа 2021 года рядом с Хаапсалуским курзалом в четвертый раз состоится Праздник песни и танца эстонских шведов, организация которого лежит на Яне как на руководителе проекта и остальной команде Праздника песни и танца.

Беды и радости островной жизни

С осени до весны на острове постоянно проживают всего три человека, на лето к ним приезжают их жены и дети. Когда живешь за морем, полезно иметь различные навыки, например, уметь управлять лодкой. Сегодня в расположении жителей острова есть лодка, покупку которой спонсировала программа субсидий для малых островов.

Благодаря помощи эстонского шведа Эрика Сёдерберга, который теперь тоже иногда живет на острове в течение года

“

Одна из проблем Пакри – это питьевая вода, которую летом приходится привозить с материка, потому что колодцы часто пустеют.

и разбирается в инженерном деле, для острова будет приобретен понтон для перевозки животных. Субсидия была получена из фонда «Центр инвестиций в окружающую среду». Понтон будет предоставлен в распоряжение фонда «Целевое учреждение Осмусаара», который и ходатайствовал о субсидии. Понтон поможет решить проблему вывоза животных с островов Осмусаар и Пакри.

Одна из проблем Пакри – это питьевая вода, которую летом приходится привозить с материка, потому что колодцы часто пустеют. В сотрудничестве с Фондом развития островов Пакри в Сууркюла на Вяйке-Пакри предполагается вырыть буровой колодец.

Во время сбора идей для нового Генерального плана волости Фонд развития островов Пакри предложил построить на острове Вяйке-Пакри парк ветрогенераторов. Это предложение сейчас находится на обсуждении. «Я не против зеленой энергии, но если представить картину со стоящими там 15 ветряками... Я не очень уверена, что это хорошая идея», – сомневается Яна.

На сегодняшний день острова посещает довольно много туристов. По словам Яны, они не особенно мешают течению местной жизни: «Иногда чувствуешь себя достопримечательностью, а иногда бывает очень даже весело», – здесь Яна вспоминает случай, когда посетители удивили, что местное население говорит на эстонском языке. Очевидно, от потомков эстонских шведов ожидали совсем другой речи.

Свой остров

Самое большое желание Яны – чтобы на Пакри было больше постоянных жителей, чем сейчас. Она считает, что передавать культуру потомкам может человек, для которого она является частью родной истории. По мнению Яны, можно было бы, например, провести публичный конкурс для поиска новых жителей, как это было проделано в случае острова Рухну и других малых островов. Для этого необходим арендный дом, в котором новопоселенец мог бы перезимовать и потом решить, подходит ли ему островная жизнь. «Люди должны иметь возможность построить дом, чтобы пустить здесь корни», – беспокоится Яна о будущем.

Яна по собственному опыту знает, что очень легко начать воспринимать остров как свой родной: «Когда я выхожу из лодки на сушу, я сразу чувствую, что это мой остров». Она мечтает о том, чтобы 600-летняя история островов сохранилась наряду с новой историей, которую начнет создавать местное население. Будущее покажет, свершится ли эта надежда.

MTÜ LODIJÄRV esitleb

Suvelõpupidu Paadid järvel

TULESHOW
TANTSULINE ETTEASTE
LHKK KLOOGA MAJA
LODIJÄRVE KOHVIK
KANUU RENT
VEEPALL
CHA CHI LEGENDS

Pohjatuul
Scandinav
POHJATUUL

KÕRSIKUD

Ala avatakse 17.00

30 August 2020

ÜRITUS ON TASUTA!

KLOOGA JÄRVE KALDAL
TEEME KLOOGA KORDA / www.lodijarv.weebly.com

Lääne-Harju vald

Сбор опасных отходов в сельских районах волости

При поддержке Центра инвестирования в окружающую среду в 2020 году в сельских районах волости Ляэне-Харью пройдет сбор опасных отходов. Жители волости смогут бесплатно сдать образовавшиеся в хозяйстве опасные отходы (бытовую химию), в том числе использованные масла, отходы, содержащие нефтепродукты, использованные аккумуляторы, краски, клеи, лаки, растворители, яды, защитные вещества, отходы, содержащие ртуть, батарейки и мелкие аккумуляторы, содержащие тяжелые металлы. В ходе сбора опасных отходов не принимаются старые электроприборы и электронные устройства, а также автомашины. Комплексные электроприборы и электронные устройства, например, холодильники, стиральные машины, компьютеры, телефоны, радио, телевизоры, пылесосы и т. д., можно бесплатно передать станции переработки отходов в Кейла.

Отдельный сбор отходов проходит также для стройматериалов, содержащих асбест, в том числе асбестоцемент. Для передачи асбесто содержащих отходов необходимо предварительно зарегистрироваться, поскольку от одного человека за раз принимается до 2 куб. м отходов. Для регистрации нужно отправить имя сдающего асбестоцемент, адрес проживания, количество передаваемых отходов и название подходящего пункта сбора не позднее 4 сентября по эл. почте teele.kaljurand@laaneharju.ee или позвонить по телефону 679 0608. Поскольку грузоподъемность автомобилем ограничена, передать отходы, содержащие асбест, смогут только те жители, кто зарегистрировался и кому было предварительно направлено письмо-подтверждение.

В окрестностях Кейла 18 сентября

Врем	Место стоянки
10:00–10:20	Карьякюла, спортивная площадка
10:30–10:50	Кейла-Йоа, деревенский центр
11:00–11:20	Лауласмаа, парковка Лауласмааской школы
11:30–11:50	Клоогаранна, парковка на улице Ранна
12:10–12:30	Клоога, у магазина
12:45–13:05	Лехола, старый магазин
13:20–13:40	Охту, площадка с качелями

В окрестностях Падизе и Вазалемма 19 сентября

Врем	Место стоянки
10:00–10:20	Энглема, парковка бывшего магазина Пууна
10:35–10:55	Харью-Ристи, парковка магазина MEIE
11:05–11:25	Деревня Паэ, парковка магазина Паэ
11:40–12:00	Аудевяля, автобусная остановка Аудевяля
12:10–12:30	Деревня Падизе, котельная
12:40–13:00	Вазалемма, железнодорожная станция
13:10–13:30	Вазалеммская школа (для жителей Леммару и Вескиюла)
13:40–14:00	Румму, перед домом 14 по Сирели
14:10–14:30	Эмари, у гаражей
14:35–14:50	Деревня Мадизе, бывшая мастерская

Сбор асбестоцемента

В окрестностях Кейла 12. сентябрь

Маршрут: Карьякюла – Кейла-Йоа – Лауласмаа – Клоогаранна – Клоога – Лехола – Охту

В окрестностях Падизе и Вазалемма 13. сентябрь

Маршрут в окрестностях Падизе: Энглема – Харью-Ристи – Паэ – Аудевяля – Падизе – Мадизе

Маршрут в окрестностях Вазалемма: магазин Вазалемма – Вазалеммская школа – Румму – Эмари

Важно! Точный маршрут и график сбора асбеста станет известен после регистрации и будет направлен всем зарегистрировавшимся по электронной почте.

Сбор отходов предназначен только для частных лиц, опасные отходы от предприятий принимать не будут. Частные фирмы обязаны сами передавать свои опасные отходы предприятиям, имеющим соответствующее разрешение на обращение с отходами.

Организацию сбора отходов финансирует АО «Центр инвестирования в окружающую среду» в рамках проекта № 15611 «Организация сбора опасных отходов в сельских районах волости Ляэне-Харью в 2019–2020 гг.».

LÄÄNE-HARJU KULTUURIKESKUS

Приглашаем всех желающих присоединиться к нашим коллективам:

Смешанный хор Падизе

Репетиции по средам в 18:45 в Народном доме Падизе. **Дополнительная информация:** дирижер Марге Матсон, тел. 53421980

Женский ансамбль народного танца и набор новой смешанной танцевальной группы в Падизе

Репетиции по четвергам в 18:00 в Народном доме Падизе. **Дополнительная информация:** руководитель Аннели Бергманн, тел. 5185242

Женский музыкальный ансамбль «Кадри» в Падизе

Репетиции по понедельникам в 16:30 в Народном доме Падизе. **Дополнительная информация:** дирижер Яан Вайдла, тел. 55627383

Народный театр Падизе

Репетиции по средам в 17:15 в Народном доме Падизе. **Дополнительная информация:** дирижер Майя Хейдеманн, тел. 5275455

Духовой оркестр Падизе и индивидуальное обучение ударным и духовым инструментам

Индивидуальное обучение с 17:00, репетиции духового оркестра с 19:30 по понедельникам в Народном доме Падизе. **Дополнительная информация:** дирижер Трийн Вильюс-Шипперс, тел. 55642818

Детский хор Культурного центра Ляэне-Харью

День и время репетиций в Народном доме Падизе уточняются. **Дополнительная информация:** дирижер Марге Матсон, тел. 53421980

Женский ансамбль народного танца «Лепалинд»

Репетиции по средам в 19:00 в Народном доме Вазалемма. **Дополнительная информация:** руководитель Мари Томп, тел. 55578788

Музыкальная комната народного дома Клоога

Репетиции песенного клуба «Кибувитс» два раза в месяц по воскресеньям в 14:00, первая встреча 6 сентября

Репетиции сольных и ансамблевых номеров (постановка голоса) по договоренности, первая встреча в воскресенье 6 сентября в 16:15

Уроки игры на фортепиано по договоренности.

Дополнительная информация: Руководитель музыкальной комнаты Эльвира Маасалу, тел. 56152424

Смешанный хор Палдиски

Репетиции по вторникам в 18:30 в зале гимназии Палдиски. **Дополнительная информация:** заведующая хором Кяти Тейр-Рийсаар, тел. 5056817

AQUARE

KINNISTU VEE- JA KANALISATSIOONITORUSTIKE PROJEKTEERIMINE

HEA KINNISTUOMANIK!

PAKUME JÄRGMISI TEENUSEID

- Tehniliste tingimuste taotlemine
- Ehitusprojekti koostamine
- KIK taotluse koostamine
- Ehitustööde hinnapäringu taotlemine

WWW.AQUARE.EE

KONTAKT: AQUARE@AQUARE.EE

TELEFON: +372 5801 0491

ОСЕННЯЯ ЯРМАРКА В ПАЛДИСКИ

6 сентября 2020 года, с 9 до 16 часов

На баскетбольной площадке за Paldiski Konsum (за домом Раэ, 38)

В ПРОДАЖЕ продовольственные и промышленные товары, рукоделие, фермерская продукция, старые вещи

ИНФОРМАЦИЯ
laadainfod@gmail.com
5380 5142

Организация Venita Kodu открыла дом для попечения людей с деменцией

ajaleht@laaneharju.ee

Население Эстонии стареет и средняя продолжительность жизни растет. В то же время, количество лет, прожитых в полном здоровье, к сожалению, не увеличивается.

В народе говорят, что старики впадают в детство. Одной из причин, по которой это происходит, является уменьшение количества нервных клеток и биохимические изменения в головном мозге. Особенно быстро такие изменения происходят при деменции. Человек начинает повторять одни и те же вопросы, не может найти свои вещи, кладет предметы домашнего обихода в не предназначенные для них места, не может найти дорогу домой и т. д. Это состояние начинает нарушать течение повседневной жизни. Близкие тоже часто не знают, как приспособиться к новой ситуации, и нуждаются в помощи и консультировании.

По разным оценкам, деменцией в Эстонии страдают приблизительно 21 000 человек. Проблема, конечно же, затрагивает и их близких. Каждый год деменцию в среднем диагностируют у 3500 новых пациентов.

В июле в расположенном в деревне Валксе доме престарелых Venita Kodu был открыт



Занятия для жильцов в так называемой «комнате для девочек».

новый корпус, специально предназначенный для оказания услуг по уходу за людьми, страдающими деменцией. По словам члена правления Venita Kodu Мариллин Ваксман, спрос на услуги по уходу растет вместе с числом людей с нарушениями памяти. Поэтому организация посчитала необходимым построить новый корпус, который был бы оборудован с учетом особых потребностей таких людей. Новое трехэтажное здание на 49 койко-мест с рабочими уголками и игровыми комнатами немного напоминает детский сад.

Для самостоятельных прогулок здесь обустроен безопасный сад с садовым домиком, а также четыре балкона в стиле зимнего сада, на которые можно выходить подышать свежим воздухом в любое время года. В распоряжении жителей находятся приватные рабочие уголки различной тематики, отдельные комнаты для занятий по интересам «мальчиков» и «девочек», а также сенсорная комната с терапевтическим оборудованием. Свою спальную комнату каждый житель может найти по висящим рядом

ФОТО: МАРГЕ СУХАРОВ

с дверью фотографии, а во вспомогательных помещениях используются знаки и инструкции, рассчитанные на детей. В корпусе созданы условия для безопасного передвижения и продуманы меры для предотвращения ситуаций, в которых потерявший память человек может оказаться блуждающим по улице. В находящейся в центре здания комнате для занятий расположена автобусная остановка, где можно подождать автобус, который по понятным причинам не придет.

Помимо оказания услуг по уходу для людей с деменцией, в Venita Kodu начнут проходить курсы для обучения специалистов, а также консультации для близких людей пациентов. 50 сотрудников дома престарелых Venita Kodu прошли всестороннее обучение на тему деменции, организованное Институтом развития здравоохранения в рамках специального пилотного проекта.

Общий уход за человеком, страдающим деменцией, и его проживание в двухместной комнате стоит 50 евро в сутки, в одноместной – 64 евро.

Подробную информацию об уходе и медицинских услугах, предлагаемых в Venita kodu, можно получить на сайте www.venita.ee.

Объявления волостной управы Ляэне-Харью

В связи с обнаружением детали планировки участка недвижимости в поселке Румму по ул. Ая, 15 в период с 09.06 по 09.07.2020, Министерство окружающей среды сделало предложение дополнить пояснительную записку, указав причины неприятного запаха, исходящего из канавы. На основе

этого предложения была дополнена глава 6.3 пояснительной записки. Вероятной причиной неприятного запаха является избыточная влажность и процесс гниения растительности, происходящий из-за отсутствия отвода воды из обводной канавы. Поэтому в детальной планировке участка по ул. Ая, 15

отсутствует указание на риск загрязнения окружающей среды нефтепродуктами.

В связи с обнаружением черновика детали планировки участков недвижимости в деревне Лохусалу по ул. Раннука тез, 13, ул. Раннука тез, 15 и близлежащих территорий в период с 06.07 по 05.08.2020,

Министерство окружающей среды сделало предложение уточнить пояснительную записку и дополнить её, указав обоснования необходимости уменьшить охранную зону. Предложения были учтены и материалы детальной планировки дополнены.

Вазалемма приняла у себя в гостях старые мотоциклы

НКО Тара Traieliklubi

1 и 2 августа в Вазалемма грохотали старые мотоциклы, самый старый из которых был выпущен в 1947 году. Соревнование Vasalemma Trial Classic 2020 прошло в дружеской атмосфере. Вдоль трассы для ралли-кросса и вблизи от нее было построено девять этапов, которые нужно было пройти два раза за каждый день. Соревновались на трех уровнях сложности. Большинство участников были из Финляндии. Изначально предполагалось, что соревнование будет частью финской серии MV, но из-за эпидемии коронавируса было решено провести в этом году немного меньшее соревнование, тем более, что участникам было в основном за 60, а самому старшему было 80 лет.

Приятно было увидеть на трассе нескольких эстонцев, которые рядом с финнами выглядели совсем молодыми людьми. Вечером, в первый день соревнований состоялось совместное посещение единственного в Эстонии музея моторного спорта MOMU, расположенного в Турба.

Но почему соревнование проходило именно в Вазалемма? Вазалемма можно считать эстонской колыбелью мото-райда. В 1963 году здесь прошли первые официальные соревнования, а через год — первый чемпионат Эстонии. В то время как в так называемом «открытом мире» ездил на мотоциклах, здесь снова прошли соревнования. С тех пор почти каждое лето в Вазалемма проводятся соревнования по современному гонкам по трассе. Так и в этом году. Уже 22 и 23 августа тут пройдут этапы чемпионатов Эстонии и Балтии. Надеемся, что к следующему

лету мы победим злой микроб, и тогда, помимо финнов, к нам в гости на шикарных мотоциклах придут джентльмены почтенного возраста из других стран.

Самый старший участник — Ларс Ян, который в возрасте 80 лет занял второе место на втором уровне сложности.



ФОТО: МАРТУС АЛЬБЕРС

Самый старший участник — Ларс Ян, который в возрасте 80 лет занял второе место на втором уровне сложности.

Самый старший участник — Ларс Ян, который в возрасте 80 лет занял второе место на втором уровне сложности.



ФОТО: КУНО ПЕЭК

Порт Лохусалу ежегодно становится местом проведения международных соревнований, а также является родной гаванью местных энтузиастов парусного спорта.

Лохусалу приглашает любителей моря на занятия парусным спортом и парусные соревнования

Куно Пеэк, командор, Таллинский яхт-клуб

С 28 по 30 августа в Лохусалу уже в 20-й раз состоится Международный кубок Таллинского яхт-клуба, который также является этапом чемпионата Эстонии по парусному спорту. В соревнованиях будут участвовать несколько сотен яхтсменов на яхтах пяти разных классов (Optimist, Zoom8, Laser 4.7, Laser Radial и Laser Standard). Борьба за звание лучшего яхтсмена пройдет не менее чем в 13 возрастных категориях.

Филиал Школы парусного спорта Таллинского яхт-клуба в Лохусалу работает уже пятый сезон. Тренировки проходят круглый год — летом больше занятий проводится на море и рядом с ним, а зимой спортсмены улучшают физическую форму как на тренировках в тренажерном зале, так и занимаясь другими видами спорта (бег, езда на велосипеде, лыжный спорт и др.). Школа по-прежнему приглашает на тренировки по парусному спорту всех юных любителей моря в возрасте не менее восьми лет. Гавань Лоху-

салу и море настолько нравятся молодежи, что здесь также проводятся многодневные летние лагеря.

Тренировки по парусному спорту дают молодым людям широкий спектр знаний и умений, например, в области навигации и технического ухода за снаряжением; молодые люди учатся учитывать риски, выполнять инструкции, сотрудничать и общаться, соревноваться с другими (соревнования/контрольные заплывы проходят как в рамках клуба, так и за его пределами, то есть с другими клубами) и т. д. Опытные ребята и девушки, посещающие тренировки, отличаются лучшей физической подготовкой и разносторонними техническими знаниями.

Школа парусного спорта Таллинского яхт-клуба является крупнейшей в Эстонии — в трех филиалах клуба (в Пирита, Какумяя и Лохусалу) занимается более 150 молодых яхтсменов (в возрасте от 8 до 25 лет). Более подробную информацию о Школе парусного спорта можно найти на сайте яхт-клуба www.tjk.ee.

С годами мы многое приобретаем, другое теряем, и время не стоит на месте.
Приходите и проведем вместе замечательный день!

День БАБУШЕК И ДЕДУШЕК

13 сентября 2020 г. в 13:00
во дворе Культурного центра Клоога
С приветственной речью выступит архиепископ ЭЕЛЦ Урмас Вийама
Ведущие дня — Юлае и Тууликке
С музыкальной и песнями выступят Айвар Арахи из капеллы и ансамбль «Меривер+»
Приглашенные артисты из Культурного центра Маарду
Теплый обед для всех (за символическую плату) от организации Naiskodukaitse
Коогикохвик и ремесленники из Харьюмаа продают свою продукцию

Организатор — общество пенсионеров НКО Lodijärve
Спонсоры: Волостная управа Ляэне-Харью, Союз объединений пенсионеров Харьюмаа



ФОТО: РЕЭТ ЭРУ

По завершении ремонтных работ приходская церковь выглядит как новая.

Приход Харью-Мадизе ЭЕЛЦ благодарит

Приход Харью-Мадизе ЭЕЛЦ выражает сердечную благодарность всем, кто сделал пожертвование на реновацию здания приходской церкви Святого Матфея и обустройство ее территории. Спасибо вам: Эйки Румп, Тармо Идаранд, Рауль Розенберг, Эрика Кальюсаар (семья хутора Хинтсу), Йорг Тутти (семья хутора Кыртсу), Майа Хейдемманн, Марика Райго, Ыйе Кууск, Лийзи и Лайви Хейнсалу, Тийт Хейлу и его семья, Ярмо Похла, Тайво Хейлу, Кайри Илметс, Инга и Хейки Лиленберг, Ангела Плооми, Ану Окс, Кайри Крейдберг-Хаас, Эпп Маттиссен, Ретт Пиккпылд, Лийзи и Ян Вийгисалу, Пильви и Урмас Реммик, Тауно Хейлу, Тайми Райго, Сандра Йыгева, Тойво Калве, Эстер Лепик, Мейда Линк, Алдур Гренц, Людмила Антонов, Хельги и Рейнхольд Маттиссен, Велда Вейа, группа пожилых людей Мустамаяского прихода Марии Магдалины ЭЕЛЦ, Элью Грабби, друзья из прихода Ноусиастен в Финляндии, волость Ляэне-Харью, Реэт Эру.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!



В нашей волости родились

София Сырра	Луисанна Түтенпал	Арабелла Суудер
Аделин Михельсон	Робин Сарв	Робин Саарсоо
Амеелия Толоконникова	Кахро Соинтка	Стефан Мидри
Мия Марта Крейцманн	Адееле Рандвяли	Андрей Романов
Амина Вильдер		

БОГОСЛУЖЕНИЯ В ЦЕРКВИ РИСТИ

проходят в 13:00 каждое 2-е и 4-е воскресенье месяца
— воскресенье, 23 августа, 13:00; воскресенье, 13 сентября, 13:00;
воскресенье, 27 сентября, 13:00 — крещение и
конфирмационная служба для детей и молодежи.

КРУЖОК ИЗУЧЕНИЯ БИБЛИИ

в первую пятницу месяца, 4 сентября в 18:30.

ОСЕННЕЕ КОНФИРМАЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ — первая встреча пройдет в субботу, 12 сентября, в 11:00, будет согласован подходящий график встреч.

ЦЕРКОВЬ РИСТИ ОТКРЫТА В ЛЕТНИЕ МЕСЯЦЫ Вт.—Ср. 12:30–18:00.

Можно подняться на башню и посетить расположенное там кафе.

КОМНАТА ДРУЗЕЙ

в старом здании школы Харью-Ристи по четвергам с 11 до 14 и субботам с 11 до 16 или по договоренности по тел. 5344 8571 (Маарика). Сэконд-хэнд одежда, обувь и пр.

Пастор Анника Лаатс тел. 55649 256, risti@eelk.ee

www.ristikirik.ee FB/ristikirik

SA INNOVE rahastatud projekt:

„Uued võimalused vanemaalistele töötajatele“

Nr 2014-2020.3.02.19-0193



Новые возможности тем, кто ищет работу!

Всем соискателям работы старше 50 лет, в том числе пенсионерам, желающим найти работу, предлагаем участие в проекте

Вас ждет в г. Палдиски «Рабочий клуб 50+» на русском языке, где Вы сможете:

- узнать, какая работа и должность подходит именно Вам
- научиться правильно искать работу и проходить собеседование
- практиковаться в работе за компьютером и изучать эстонский язык
- пройти практику на желаемом рабочем месте
- пройти обучение по предложенной специальности
- найти подходящее место работы

Участие в проекте бесплатное!

Начало проекта в сентябре-октябре 2020

Во время обучения специальности и практики участникам будет выплачиваться ежедневная стипендия

Дополнительная информация тел. 53407446
e-post: simval224@gmail.com



Турнир Suvevolle на песчаном пляже Клоогаранна

Общество Клоогаранна

Общество Клоогаранна организовало на пляжных волейбольных площадках уже шестой сезон всеэстонского турнира по волейболу Suvevolle. В июне и июле по вечерам вторника в общей сложности 1225 любителей волейбола вышли играть на различных площадках по всей Эстонии в течение восьми этапов. В целом 70 игроков — мужчин и женщин — соревновались в Клоогаранна.

Победителями этапов Клоогаранна стали Реэлика Борман среди женщин и Фредерик Кал-

мберг среди мужчин, они были удостоены символического титула «пляжный лев». Второе место в женском зачете заняла Лаура Лейтен, а третье — Пирет Эхала. Среди мужчин вторым стал Карл Пену, а третьим — Каур Яссон.

Общество Клоогаранна благодарит всех, кто принял участие в серии соревнований, и с нетерпением ждет нового пляжного сезона. Предположительно, волость вскоре приступит к реализации долгожданных планов по развитию пляжа, построив там инфраструктуру, необходимую для проведения досуга.

Частные объявления

Услуги печника и трубочиста; валка опасных деревьев/веток; обрезка плодовых деревьев; покос травы триммером; стрижка и обрезка живой изгороди. Тел +372 5348 7318 э-почта igor@inkteenused.ee

ЩЕБЕНЬ, ЗЕМЛЯ, ПЕСОК, АСФАЛЬТНАЯ КРОШКА с доставкой. Тел 5079362

ВАКАНСИИ В ВОЛОСТНЫХ ШКОЛАХ

Школа Ристи, расположенная в деревне Харью-Ристи, объявляет конкурс на замещение следующих вакантных должностей:

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПЕДАГОГ (1,0), ЛОГОПЕД (1,0),

Кандидаты должны иметь профессиональное образование или находиться в процессе его получения.

Начало работы: 01.09.2020.

Просим подать резюме, сопроводительное письмо и копии документов об образовании не позднее 26.08.2020 по электронному адресу: ristikool@gmail.com

Школа Лаулаасмаа предлагает работу в филиале школы в Клоога:

КЛАССНОМУ УЧИТЕЛЮ (1,0) УЧИТЕЛЮ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (0,7)

Резюме, сопроводительное письмо и копии документов об образовании просим отправлять по адресу info@laulasmaakool.ee. Дополнительная информация по тел. 608 8900



ELANIKKONNAKAITSE KOOLITUS

10.09.2020 kell 18:00-20:00

Lääne-Harju Kultuurikeskuse Padise Rahvamajas Päästeameti Põhja päästekeskuse ennetusbüroo viib läbi elanikkonnakaitse ja elanike hädaolukordadeks valmisoleku koolituse.

Koolitusel näitame esitlust ja jutu illustreerimiseks ka praktilisi vahendeid (nt. toiduarud, priimus, matka-gaasipliit, patareidega raadio, taskulamp jne).

Teretulnud on koolitusel osalejate küsimused ja head ideed.

Koolituse sihtrühmaks on täiskasvanud.

Koolitus on tasuta.



UUE PÕLVKONNA LG ÕHK-VESI SOOJUSPUMP - KÕIK ÜHES

- tipptasemel efektiivsus
- kõrge energiaklass
- kütte- ja soojavee valmistamine
- töötab välisõhu temp. -25 °C
- kõrge pealevoolu temp. 65 °C
- LG SmartThinQ™ kaugjuhtimine
- kiire ja kompaktna paigaldus



www.kyttemeister.ee
Pärnu mnt 499, Laagri
tel 6 556 680
info@kyttemeister.ee



MÜÜK JA PAIGALDUS
Küsi personaalsed pakumisi!

Paldiski lasteaed



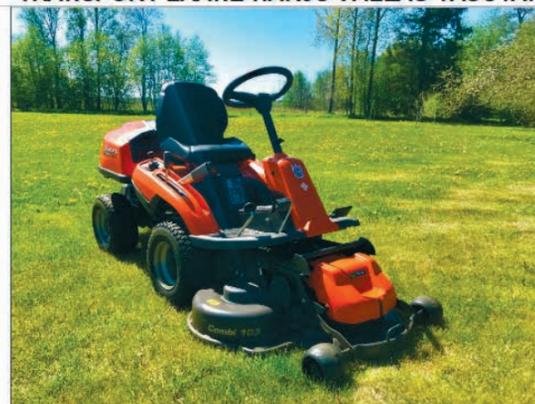
Палдиский детский сад Сипсик ищет коллектив:

**Учитель на группу
Учитель языкового погружения
Учитель музыки-движения**

Приступить к работе в сентябре
Отправьте свое CV и сопроводительное письмо на адрес direktor@lasipsik.edu.ee

Информация по телефону 56488905,
Наталья Самблик

TRANSPORT LÄÄNE-HARJU VALLAS TASUTA!



OÜ MuruLand

KUI SUL POLE AEGA, TAHTMIST VÕI VAHENDEID MURU NIITMISEKS, SIIS USALDA SEE TÖÖ MEILE

Pakume muru niitmise ja trimmerdamise teenust Reageerime kiirelt, töö on kvaliteetne ja arvestame Teie soovidega

Muru niitmine: 20€/h või tükihind kokkuleppel
Trimmerdamine: hind kokkuleppel
Transport: Lääne-Harju vallas tasuta, kaugemale 0,3€/km (tasuda tuleb ainult sõit sihtkohta)
Min. hind: 30€ + transport
Püsihooldus: hind kokkuleppel

Tel. 56920306 murulandoy@gmail.com
Urmo Öunloo Lääne-Harju vald, Harjumaa

Следующая волостная газета Ляэне-Харью выйдет 22. сентября.

TALLINNA KÜTTELADU Aastast 2002
Info ja tellimine **51 36 999**
info@kytteladu.ee www.kytteladu.ee

HARJUMAAL TASUTA TRANSPORT!

RUF PUIT-BRIKETT ALATES 130€ /ALUS
ÜMAR PUIT-BRIKETT ALATES 140€ /ALUS
PELLET ALATES 190€ /ALUS

SAADAVAL KA kaminapuud, kivisüsi, turbabrikett, grillsüsi

Metsakeskus.ee

Ostame kasvavat metsa, põllumaad ja metsakinnistuid hinnaga kuni 10 000 eurot/ha. Kinnistud võivad olla tehtud raietega või asetseda piiranguvõndis. Tel: 56 111 900

PALDISKI KOGUKOND KORRALDAB KOGUPEREÜRITUSE

PÜHAPÄEVAPIKNIK PALDISKIS

30.08 KELL 12-20 PALDISKI LINNAVÄLJAKUL



13.00 VASALEMMA RAHVUSTE SELTS
14.00 FILMID
17.00 REGATT
19.00 MAARJA

LOTERII, LASTENURK, TOIDUALA

ÜRITUS ON TASUTA



ARHITEKT

ERAMAJA projekt

Aluseks võib olla enda mõte, eskiis, mingi plaan. Kasutusluba ei tee.

Hind ehitusloani 1200-1600 eur, oleneb suurusest ja keerukusest 58 319 789 aare.keel@gmail.com

IKORSTEN

Professionaalne ja kaasaegne korstnapühkimisteenus sinu eramule!

Helista 56004050 või kirjuta info@ikorsten.ee www.ikorsten.ee

Rahvarõivaste valmistamise kursus

Aeg: oktoober 2020 - 2022
Sagedus: 18 nädalavahetust (360 akadeemilist tundi)
Korraldaja: MTÜ Lahepere Kultuuriselts
Koolitaja: Rahvarõivaste tippkoolitajad (MTÜ Rahvarõivas)
Asukoht: Laulasmaa Kool, Kloogaranna tee 20, Laulasmaa
Tulemus: Kursusel keskendume põhiliselt meeste, laste ja noorukite rahvarõivaste valmistamisele

Täpsem info ja registreerimine: Lea Urgard lea.urgard@gmail.com

Kursustele registreerimine lõpeb kohtade täitumisel.



WWW.PUISTEMEES.EE



PUISTEVILLA PAIGALDUS 5016689

MEIE TOIMEKAS MEESKONNAS ON TÖÖKOHT HOOLDETEHNIKULE

Oled õige inimene meile kandideerima, kui Sulle meeldib masinaid lahti võtta, kokku panna ja neid uuesti ellu äratada.

- EELDAME SINULT:**
- Vähemalt keskharidust
 - Oled kohusetundlik, korrektne ja sõbralik
 - Sul on tehnilist taipu ning huvi aia- ja metsatehnika vastu
 - Sulle meeldib suhelda ja küsimustele lahendusi leida
 - Sul on arvutiga töötamise kogemus
 - Oled valmis õppima

KASUKS TULEB: varasem töökogemus sarnases valdkonnas, vene ja inglise keele oskus.

TÖÖ SISU: - Seadmete remondi- ja hooldustööde teostamine

MEIE PAKUME SULLE:

- Väljaõpet ja toetust tööde teostamisel
- Mühedat ja teadlikku kollektiivi
- Huvitavat ja arendavat tööd
- Ettevõttesisesid soodustusi
- Töötasu netopalgana 900-1500 EUR
- Võimalust teha proovitööpäev

Kandideerimiseks saada palun meile oma CV aadressil: keila@tehnikakeskus.ee Info +3725185589,